



## КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/WG-RI/2/5  
16 May 2007

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА  
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ОБЗОРУ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ

Второе совещание

ЮНЕСКО, Париж, 9-13 июля 2007 года

### ВОЗМОЖНОСТИ ОПТИМИЗАЦИИ РУКОВОДЯЩИХ УКАЗАНИЙ, ДАВАЕМЫХ ГЛОБАЛЬНОМУ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ФОНДУ, С УЧЕТОМ СТРУКТУРЫ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ И ИНДИКАТОРОВ ЦЕЛИ, НАМЕЧЕННОЙ НА 2010 ГОД

*Записка Исполнительного секретаря*

#### РЕЗЮМЕ

На своем восьмом совещании Конференция Сторон в пункте 6 решения VIII/18 «поручила Исполнительному секретарю рассмотреть при консультации со Сторонами возможности оптимизации руководящих указаний, даваемых Глобальному экологическому фонду (ГЭФ), учитывая структуру целей и целевых задач, приведенную в решении VII/30, а также индикаторы для оценки результатов достижения цели, намеченной на 2010 год, и представить результаты Конференции Сторон через посредство Специальной рабочей группы открытого состава по обзору осуществления Конвенции». Настоящая записка подготовлена во исполнение данного поручения.

В записке приводятся краткие сведения общего характера о разработке руководящих указаний механизму финансирования в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, изучаются руководящие указания механизму финансирования в контексте национальных приоритетов, касающихся биоразнообразия, изложенных в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и далее рассматриваются руководящие указания в рамках структуры целей, целевых задач и индикаторов для проведения оценки результатов достижения цели, намеченной на 2010 год. В записке также представлены мнения организаций ГЭФ об их опыте практического осуществления руководящих указаний, а также модели финансирования биоразнообразия ГЭФ по критериям руководящих указаний. В записке поднимается ряд вопросов, касающихся характерных особенностей руководящих указаний, процесса их формулирования и соответствующей отчетности.

#### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Специальная рабочая группа открытого состава по обзору осуществления Конвенции, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Конференция Сторон на своем девятом совещании:

/...

а) приветствовала диалог между Главным административным сотрудником Глобального экологического фонда и бюро восьмого совещания Конференции Сторон, состоявшийся в Париже 7 июля 2007 года;

б) призвала бюро Конференции Сторон продолжать диалог с Главным административным сотрудником Глобального экологического фонда с целью обеспечения более эффективного выполнения руководящих указаний, принятых Конференцией Сторон на четвертой стадии пополнения ГЭФ;

с) предложила Сторонам и правительствам и соответствующим организациям представить свои мнения относительно путей и средств укрепления процесса формулирования и обобщения руководящих указаний механизму финансирования, в частности в процессе переговоров на заседаниях в ходе совещаний Конференции Сторон;

д) осознала необходимость приложения усилий Конференцией Сторон для дальнейшего обобщения, уточнения и определения приоритетности руководящих указаний механизму финансирования, которые приводятся в отдельном решении на каждом ее совещании, а также для изучения вариантов упрощенного формата во избежание длинных перечней руководящих указаний;

е) постановила поручить бюро разработку структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период (2010-2014 гг.), совпадающий с пятой стадией пополнения Глобального экологического фонда, с учетом существующих руководящих указаний, принятых Конференцией Сторон, приоритезированных потребностей, выявленных в пересмотренных национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия и в других национальных процессах планирования, как, например, в результатах реализации проектов по оценке потребностей в создании национального потенциала;

д) предложила Председателю девятого совещания Конференции Сторон передать Совету Глобального экологического фонда структуру определения программных приоритетов на четырехлетний период в предвидении пятой стадии пополнения его Целевого фонда.

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Настоящая записка подготовлена во исполнение пункта 6 решения VIII/18 (Руководящие указания механизму финансирования), в котором Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю рассмотреть при консультации со Сторонами возможности оптимизации руководящих указаний, даваемых Глобальному экологическому фонду, учитывая структуру целей и целевых задач, приведенную в решении VII/30, а также индикаторы для оценки результатов достижения цели, намеченной на 2010 год, и представить результаты Конференции Сторон через посредство Специальной рабочей группы открытого состава по обзору осуществления Конвенции. Исполнительный секретарь распространил уведомление об оптимизации руководящих указаний, даваемых механизму финансирования, и получил материалы от Аргентины, Германии и Европейской комиссии, представленные от имени Европейского сообщества и его стран-членов. Данные материалы приводятся в информационной записке Исполнительного секретаря, озаглавленной Обзор осуществления статей 20 и 21: обобщение представленных материалов (UNEP/CBD/WG-RI/2/INF/8).

2. В разделе II настоящей записки приводятся краткие сведения общего характера о разработке руководящих указаний механизму финансирования в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. В разделе III изучаются руководящие указания механизму финансирования в контексте национальных приоритетов, касающихся биоразнообразия, изложенных в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В разделе IV рассматриваются руководящие указания в рамках структуры целей, целевых задач и индикаторов для проведения оценки результатов достижения цели, намеченной на 2010 год. В разделе V кратко излагаются мнения организаций ГЭФ относительно их опыта практического осуществления руководящих указаний, а в разделе VI приводятся модели финансирования биоразнообразия ГЭФ по критериям руководящих указаний. В разделе VII далее анализируются характерные особенности руководящих указаний и проводится оценка процесса их формулирования и соответствующей отчетности. В конце настоящей записки приведены некоторые заключительные замечания, содержащие обновленные данные о текущей деятельности в рамках ГЭФ, которые следует учитывать в процессе дальнейшего уточнения руководящих указаний.

## **II. ЭВОЛЮЦИЯ РУКОВОДЯЩИХ УКАЗАНИЙ МЕХАНИЗМУ ПОСРЕДНИЧЕСТВА**

3. В пункте 1 статьи 21 Конвенции предусмотрено, что Конференция Сторон определяет меры, стратегию, программные приоритеты и критерии, регулирующие доступ к финансовым ресурсам, предоставляемым через механизм финансирования, и их использование. В процессе подготовки к первому совещанию Конференции Сторон Межправительственный комитет по Конвенции о биологическом разнообразии проводил обширные обсуждения вопроса о потенциальных руководящих указаниях механизму финансирования, и, как показано в текстовой вставке 1, приведенной ниже, на странице. 4, широкий круг вопросов о характере и сфере применения руководящих указаний, обсуждавшихся в рамках Межправительственного комитета, следует еще изучить, например, в настоящей записке.

4. На своем первом совещании Конференция Сторон поручила Глобальному экологическому фонду принять срочные меры в поддержку программ, проектов и

мероприятий в соответствии с утвержденными на этом совещании политикой, стратегией, программными приоритетами и критериями предоставления финансирования для обеспечения доступа к финансовым ресурсам и их использования. В общей сложности было дано 111 отдельных руководящих указаний по 27 вопросам тематики Конвенции, включая перечень из 13 программных приоритетов первого совещания Конференции Сторон и семь наборов дополнительных указаний в период со второго по восьмое совещания. Такая структура формулирования руководящих указаний является в общем отражением последовательного рассмотрения Конференцией Сторон тематических программ работы в разных биомах. Данный процесс был завершен на восьмом совещании Конференции Сторон. По каждой из приоритетных областей дано разное число руководящих указаний, что зависело большей частью от частоты появления соответствующих вопросов в повестке дня Конференции Сторон. Имеются, между тем, возможности оптимизации или обобщения различных разрозненных руководящих указаний в рамках отдельных приоритетных областей.

**Текстовая вставка 1. Вопросы, поднятые в отношении руководящих указаний в ходе совещаний Межправительственного комитета по Конвенции о биологическом разнообразии**

- справедливость доступа к ресурсам
- подход к выявлению дополнительных расходов
- вопрос одомашненного биологического разнообразия
- подконтрольность на основе регулярного представления комплексной отчетности
- целесообразность учреждения Конференцией Сторон исполнительного органа для осуществления связи между Конференцией Сторон и организационной структурой
- возможности обеспечения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям соответствующей структуры, в рамках которой можно было бы периодически проводить обзор программных приоритетов от имени Конференции Сторон
- адекватность организационной структуры самой по себе для возможного удовлетворения потребностей Конвенции
- инструкции в сравнении с руководящими указаниями
- возможность применимости финансирования программ и проектов для достижения глобальных экологических выгод к финансированию проектов в рамках Конвенции, поскольку данные термины не используются в Конвенции
- фраза «под руководством» в сопоставлении с тем, что Конференция Сторон не должна заниматься микроуправлением механизма финансирования
- целесообразность создания вспомогательного органа или совета управляющих Конференции Сторон для обзора и направления деятельности механизма в период между совещаниями Конференции Сторон
- дотации в сопоставлении с льготным финансированием
- учет пунктов 5, 6 и 7 статьи 20 при отборе программных приоритетов и проектов
- необходимость учета особых потребностей слаборазвитых стран и малых островных государств
- обоснованность целесообразности финансирования мероприятий в рамках статей 6–14 через посредство организационной структуры и большая уместность финансирования мероприятий в рамках статей 15–19 по другим каналам, если данные мероприятия далеки по своему характеру от тех, что перечислены в статьях 6–14
- большая целесообразность финансирования передачи технологии и развития по иным каналам, а не через механизм финансирования
- допустимость принятия решений самими государствами о самостоятельном установлении приоритетности мероприятий в процессе выполнения обязательств в рамках Конвенции
- перечень программных приоритетов не следует считать исчерпывающим или окончательным

**Таблица 1. Существующие руководящие указания по статьям и темам Конвенции**

собрание Конференции Сторон	I/2 <sup>1/</sup>	II/6 <sup>2/</sup>	III/5	IV/13	V/13	VI/17	VII/20	VIII/18
Статья 6	4 b) 4 e)	5, 11				10 a)	11	18-19
Статья 7	4 d)		2 b)		2 j)		4	16-17
Статьи 8 a) – e)		11					10	28-30
Статьи 8 f), g), i), k)		11						
Статья 8 h)		11		1	2 m)	10 k)	9	27
Статья 8 j)	4 j)	11	5		2 i)	10 n)		
Статья 8 m)		11						
Статья 10							8	
Статья 11	4 i)		3	7	2 h)	10 j)		
Статья 12			6 a)					
Статья 13			6 b)		2 l)	10 o)	18	21
Статья 15			4	8	2 g)	10 m)	19	
Статья 16	4 f)						12	20
Статья 18	4 h)	11	2 d)	5	2 f)			
Статья 19 и биобезопасность			2 a)		1	10 b)	20-26	9-13
Статья 26		11		6	2 e)	10 l)	14-17	22-23
Социальные аспекты	4 m)							
Деятельность в целях развития							13	
Биоразнообразие и изменение климата							6	
Глобальная стратегия сохранения растений						10 d)		
Эндемичные виды	4 l)							
Глобальная таксономическая инициатива				2	2 k)	10 f)	7	24-26
Экосистемный подход					2 a)		5	
Прибрежное и морское биоразнообразие	4 k)				2 d)	10 e)	3	
Горные районы	4 k)							
Аридные и полупустынные районы/засушливые и субгумидные земли	4 k)				2 b) ii)			
Биоразнообразие с/х			2 c)		2 b) i) 2 c)	10 g) 10 h)		

<sup>1/</sup> Пункт 4 приложения I к решению I/2, в котором также намечены следующие программные приоритеты:

- проекты и программы, которые имеют в стране статус приоритетных и соответствуют выполнению обязательств по Конвенции;
- повышение уровня охраны, регулирования и устойчивого использования экосистем и мест обитания, определенных правительствами стран в соответствии со статьями 7 Конвенции;
- проекты, способствующие устойчивому получению выгод от проектов; проекты, вносящие потенциальный вклад в опыт в области сохранения биологического разнообразия и устойчивого использования его компонентов, который может применяться и в других местах; и проекты, способствующие обогащению научных знаний.

<sup>2/</sup> В пункте 11 решения II/6 также содержится просьба к временной организационной структуре осуществить решение II/8 о предварительном рассмотрении компонентов биологического разнообразия, особенно находящихся под угрозой, и мер, которые могут быть приняты в рамках Конвенции.

Биоразнообразие внутренних вод				3	2 n)	10 i)		
Биоразнообразие лесов				4	2 b) iii)	10 c)		
Биоразнообразие островов								14-15

5. В таблице 1, приведенной выше, на странице 6, кратко обобщено положение дел с руководящими указаниями по статьям и темам Конвенции и их эволюция во времени. На основе таблицы можно выявить следующие закономерности:

a) руководящие указания обычно касаются основных статей Конвенции, за исключением некоторых аспектов статьи 7 (Определение и мониторинг) (большая работа проводится по разработке индикаторов, но мало усилий прилагается к выявлению угроз), некоторых аспектов статьи 8 (статья 8 f) – восстановление экосистем и видов; 8 g) – живые измененные организмы (на национальном уровне, т.е. за пределами применения Протокола по биобезопасности); 9 k) - охрана находящихся в опасности видов и популяций; и 8 l) – регулирование или регламентация угроз); сохранения ex-situ (статья 9), оценки воздействия и сведения к минимуму неблагоприятных последствий (статья 14), обмена информацией (статья 17);

b) Конференция Сторон несколько раз давала руководящие указания относительно представления национальной отчетности, национального планирования, определения и мониторинга, Глобальной таксономической инициативы, инвазивных чужеродных видов, мер стимулирования, просвещения и повышения осведомленности общественности, доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, механизма посредничества и биобезопасности. Другие статьи упоминаются реже в руководящих указаниях, так, например, устойчивое использование и исследования и подготовка кадров упоминаются только один раз;

c) из основных биомов в руководящих указаниях три раза или более того упоминаются прибрежное и морское биоразнообразие, биоразнообразие сельского хозяйства, внутренние водные экосистемы и биоразнообразие лесов. Биоразнообразие горных районов, биоразнообразие островов и засушливые и субгумидные земли менее часто упоминаются в руководящих указаниях;

d) в руководящие указания было также включено несколько особых вопросов и тем, таких как эндемичные виды, сохранение растений, изменение климата и биоразнообразие, социальные аспекты, включая те, что относятся к бедности;

e) несколько отдельных руководящих указаний были настолько широкими, что они могли обеспечить финансирование практически всех мероприятий, намеченных странами.

### **III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ И УКАЗАНИЯ МЕХАНИЗМУ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

6. Учитывая тот факт, что деятельность по осуществлению иницируется странами, степень выполнения руководящих указаний может в большой мере зависеть от степени их отражения в структуре национальных приоритетов в области биоразнообразия. С другой

стороны, приоритизированные странами мероприятия могут внести полезный вклад в международные переговоры об их глобальном характере. В процессе подготовки настоящей записки секретариат проанализировал 109 национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия развивающихся стран и стран с переходной экономикой с целью выявления того, насколько международные руководящие указания соответствуют национальным приоритетам. Следует отметить, что более половины из данных документов национального планирования были разработаны до смены столетий, а 80% из них были разработаны до принятия в 2002 году цели сохранения биоразнообразия, намеченной на 2010 год.

7. Как показано в таблице 2, руководящие указания механизму финансирования не одинаково отражены в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия:

а) более 70% национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия содержит существенные компоненты по охраняемым районам (статья 8), просвещению и повышению осведомленности общественности (статья 13), определению и мониторингу (статья 7) и исследованиям и подготовке кадров (статья 12);

б) другие меры, включенные в 50 с лишним процентов национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, охватывают устойчивое использование (статья 10), меры стимулирования (статья 11), биобезопасность (статья 19), механизм посредничества (статья 18), коренные общины и традиционные знания (статья 8 j)) и доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод (статья 15);

с) относительно мало национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия включают применение экосистемного подхода;

д) тематические программы работы рассматриваются неравномерно: биоразнообразие сельского хозяйства (48%), морское и прибрежное биоразнообразие, биоразнообразие внутренних вод, биоразнообразие лесов, горные районы, аридные и полуаридные районы/засушливые и субгумидные земли (11%);

е) менее 10% национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия содержат меры, касающиеся национальных докладов, Глобальной стратегии сохранения растений, биоразнообразия островов, социальных аспектов, деятельности в целях развития, отвечающей потребностям сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, Глобальной таксономической инициативы, эндемичных видов.

8. Многие компоненты национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия не встречаются в существующих руководящих указаниях. Более половины из них содержат меры по решению вопросов сохранения *ex-situ*, программы по видам и оценку воздействия, причем все это подпадает под действие статей Конвенции. Значительное их число предусматривает включение тематики биоразнообразия в туристическую деятельность, лесоводство, сельское хозяйство, рыболовство, планирование землепользования, энергетику и управление водными ресурсами, давая понять, что секторальный подход обладает, возможно, одинаковой значимостью на национальном уровне с экосистемным подходом. Другие меры в данных национальных

стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия касаются горнодобывающей промышленности, городского развития, охоты и разведения дичи, транспорта, промышленности, населения, обороны, аквакультуры, медицины, обрабатывающей промышленности и здравоохранения.

**Таблица 2. Потенциальные взаимосвязи между национальными планами и руководящими указаниями**

Область руководящих указаний	Частота обращения к вопросу <sup>3/</sup>	Вопросы, прямо не охваченные в руководящих указаниях	Частота обращения к вопросу
Сохранение in-situ	95%	Сохранение ex-situ	87%
Просвещение и повышение осведомленности общественности	94%	Виды	50%
Определение и мониторинг	88%	Оценка воздействия	50%
Исследования и подготовка кадров	71%	Туризм и отдых	47%
Устойчивое использование	65%	Сельское хозяйство	44%
Меры стимулирования	62%	Лесоводство	44%
Биобезопасность	60%	Рыболовство	39%
Биотехнология	58%	Наземное планирование / планирование землепользования	37%
Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод	50%	Энергетика, включая возобновляемые источники	28%
Традиционные знания	50%	Управление водными ресурсами	20%
Биоразнообразие с/х	48%	Горная промышленность	18%
Прибрежное и морское биоразнообразие	46%	Городское, жилищное и физическое строительство	17%
Общие меры	44%	Загрязнение окружающей среды	16%
Биоразнообразие внутренних вод	43%	Охота, разведение дичи	15%
Инвазивные чужеродные виды	42%	Флора и фауна	13%
Биоразнообразие лесов	30%	Обмен информацией	9%
Техническое сотрудничество	25%	Транспорт	9%
Биоразнообразие и изменение климата	15%	Промышленность	8%
Экосистемный подход	13%	Население	7%
Аридные и полуаридные районы/засушливые и субгумидные земли	11%	Оборона	6%
Горные районы	11%	Аквакультура	6%
Эндемичные виды	7%	Агролесоводство	6%
Деятельность в целях развития	6%	Медицина	5%
Глобальная таксономическая инициатива	6%	Обрабатывающая промышленность	3%

<sup>3/</sup> Частота обращения к вопросу определяется как процентная доля числа национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, в которых рассматривается данный вопрос, от общего числа доступных национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, т.е. 109 в настоящем случае.



Социальные аспекты	4%	Женщины, пожилые, молодежь	2%
Биоразнообразие островов	3%	Коммерческая деятельность	1%
Глобальная стратегия сохранения растений	2%	Здравоохранение	1%
Статья 26	0%		

#### IV. СТРУКТУРА ЦЕЛЕЙ И ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ КОНВЕНЦИИ

9. Как указывается в решении VIII/18, руководящие указания можно рассмотреть в свете стратегических целей, установок, целевых задач и соответствующих индикаторов Стратегического плана Конвенции. В таблице 3 приводится сравнение структуры целей и целевых задач с предметными областями, охваченными в существующих руководящих указаниях.

10. Приводимые ниже вопросы, приоритетность которых установлена в существующих руководящих указаниях, не включенные прямо в структуру целей и целевых задач, хотя некоторые из них включены в Стратегический план Конвенции, относятся к таким предметным областям, как установление связи, просвещение и повышение осведомленности общественности, национальные стратегии и планы, биобезопасность, научно-техническое сотрудничество и механизм посредничества. Имеются возможности изучения относительной важности данных вопросов с учетом стратегических целей, установок и задач Стратегического плана Конвенции:

- a) представление национальной отчетности;
- b) установление связи, просвещение и повышение осведомленности общественности;
- c) определение и мониторинг, оценки, индикаторы и таксономия;
- d) национальные стратегии и планы;
- e) биобезопасность;
- f) научно-техническое сотрудничество и механизм посредничества.

11. Приводимые ниже цели и задачи Стратегического плана не охвачены или охвачены не полностью существующими руководящими указаниями. Имеются возможности изучения вопроса о целесообразности расширения существующих руководящих указаний для учета в них дополнительных областей:

- a) содействие сохранению видового разнообразия (цель 2);
- b) содействие сохранению генетического разнообразия (цель 3) (помимо обращения с генетическими ресурсами сельскохозяйственных культур и домашнего скота, что включено в программу работы по биоразнообразию сельского хозяйства);
- c) нагрузки, вызываемые утратой мест обитания, изменением структуры землепользования, деградацией земель и неустойчивым водопользованием, сокращены (цель 5);

d) снижение уровня загрязнения окружающей среды и степени его воздействия на биоразнообразие (целевая задача 7.2);

e) поддержание способности экосистем предоставлять товары и услуги и обеспечивать средства к существованию (цель 8).

12. Ни в одном из существующих руководящих указаний не используется никаких индикаторов для оценки результатов их выполнения, хотя индикаторы разработаны для большинства стратегических целей, установок и задач Стратегического плана. Финансирование играет решающую иницирующую роль в достижении цели сохранения биоразнообразия, намеченной на 2010 год, и важное значение имеют также многие другие факторы, такие как стимулирующая национальная среда, а в иных случаях они имеют даже еще более важное значение для формирования итогов. Хотя согласованные индикаторы, связанные со стратегическими целями, установками и задачами Стратегического плана, актуальны для руководящих указаний по финансированию, их не следует просто так включать в эти указания. Имеются возможности изучения вопроса о полезности индикаторов для доработки руководящих указаний.

**Таблица 3. Структура целей и целевых задач в сопоставлении с руководящими указаниями**

<b>Цель/целевая задача</b>	<b>Соответствующее руководящее указание</b>
	Имеет непосредственное отношение к целям и целевым задачам – пункт 11 решения VII/20
<b>Охрана компонентов биоразнообразия</b>	
Цель 1. Содействие сохранению биологического разнообразия экосистем, сред обитания и биомов	Общие меры – пункт 4 с) приложения I к решению I/2. Экосистемный подход – пункт 2 а) решения V/13 и пункт 5 решения VII/20. Горные экосистемы – пункт 4 к) приложения I к решению I/2. Биоразнообразие островов – пункты 14-15 решения VIII/18. Засушливые и субгумидные земли - пункт 4 k) приложения I к решению I/2; и пункт 2 b) ii) решения V/13. Экосистемы лесов – пункт 4 решения IV/13; пункт 2 b) iii) решения V/13; пункт 10 c) решения VI/17. Экосистемы внутренних вод – пункт 3 решения IV/13; пункт 2 n) решения V/13; пункт 10 i) решения VI/17. Морское и прибрежное разнообразие - пункт 4 k) приложения I к решению I/2; пункт 2 d) решения V/13; пункт 10 e) решения VI/17; пункт 3 решения VII/20. Биоразнообразие сельского хозяйства – пункт 2 c) решения III/5; пункты 2 b) i) и 2 c) решения V/13; пункты 10 g)-10 h) решения VI/17.
Целевая задача 1.1. Эффективное сохранение не менее 10% каждого из экологических регионов мира.	
Целевая задача 1.2. Охрана районов, представляющих особую важность для биоразнообразия.	Охраняемые районы – пункт 10 решения VII/20 и пункты 28-30 решения VIII/18.
Цель 2. Содействие сохранению видового	Глобальная стратегия сохранения растений – пункт 10 d) решения VI/17.

<b>Цель/целевая задача</b>	<b>Соответствующее руководящее указание</b>
разнообразия.	Эндемичные виды – пункт 4 l) в приложении I к решению I/2.
Целевая задача 2.1. Восстановление, сохранение или ограничение сокращения популяций видов отдельных таксономических групп.	
Целевая задача 2.2. Улучшение статуса видов, находящихся под угрозой исчезновения.	
Цель 3. Содействие сохранению генетического разнообразия.	
Целевая задача 3.1. Сохранение генетического разнообразия сельскохозяйственных культур, домашнего скота и добываемых в промышленных масштабах видов деревьев, рыб и живой природы, а также других ценных сохраняемых видов растений, и поддержание связанных с ними аборигенных и местных знаний.	
<b>Содействие устойчивому использованию</b>	
Цель 4. Содействие устойчивому использованию и потреблению.	Устойчивое использование – пункт 8 решения VII/20.
Целевая задача 4.1. Получение продуктов биоразнообразия из устойчиво управляемых источников и управление районами производства в соответствии с задачами сохранения биоразнообразия.	
Целевая задача 4.2. Неустойчивое потребление биологических ресурсов или потребление, влияющее на биоразнообразие, сокращено.	
Целевая задача 4.3. Никакие виды дикой флоры или фауны не подвергаются угрозе со стороны международной торговли.	
<b>Устранение факторов угрозы для биоразнообразия</b>	
Цель 5. Нагрузки, вызываемые утратой мест обитания, изменением структуры землепользования, деградацией земель и неустойчивым водопользованием, сокращены.	
Целевая задача 5.1. Сокращение темпов утраты и деградации естественных мест обитания.	
Цель 6. Борьба с угрозами, которые представляют собой инвазивные чужеродные виды.	Инвазивные чужеродные виды – пункт 1 решения IV/13; пункт 2 m) решения V/13; пункт 10 k) решения VI/17; пункт 9 решения VII/20; пункт 27 решения VIII/18.
Целевая задача 6.1. Контроль над основными путями потенциального проникновения инвазивных чужеродных видов.	
Целевая задача 6.2. Внедрение планов борьбы с основными инвазивными чужеродными видами, представляющими угрозу для экосистем, мест обитания или видов.	
Цель 7. Нагрузки на биоразнообразие, вызываемые загрязнением окружающей среды и воздействием климатических изменений, снижены.	
Целевая задача 7.1. Поддержание и повышение сопротивляемости компонентов биоразнообразия климатическим изменениям и способности приспособления к ним.	Изменение климата – пункт 6 решения VII/20.
Целевая задача 7.2. Снижение уровня загрязнения окружающей среды и степени его воздействия на биоразнообразие.	

<b>Цель/целевая задача</b>	<b>Соответствующее руководящее указание</b>
<b>Поддержание товаров и услуг, обеспечиваемых биоразнообразием, в целях содействия благополучию людей.</b>	
Цель 8. Поддержание способности экосистем предоставлять товары и услуги и обеспечивать средства к существованию.	Деятельность в целях развития – пункт 13 решения VII/20.
Целевая задача 8.1. Поддержание способности экосистем предоставлять товары и услуги.	
Целевая задача 8.2. Сохранение биологических ресурсов, которые поддерживают устойчивую добычу средств к существованию, местную продовольственную обеспеченность и здравоохранение, в частности в интересах бедных слоев населения.	
<b>Охрана традиционных знаний, нововведений и практики.</b>	
Цель 9. Сохранение социально-культурного разнообразия коренных и местных общин.	Коренные и местные общины, традиционные знания – пункты 4 m) и j) приложения I к решению I/2 и пункт 10 n) решения VI/17.
Целевая задача 9.1. Охрана традиционных знаний, нововведений и практики	
Целевая задача 9.2. Защита права коренных и местных общин на их традиционные знания, нововведения и практику, и в том числе право на совместное использование выгод.	
<b>Обеспечение совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов.</b>	
Цель 10. Обеспечение совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов.	Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод – пункты 4-5 решения III/5; пункт 8 решения IV/13; пункты 2 i) и 2 g) решения V/13; пункт 10 m) решения VI/17; пункт 19 решения VII/20.
Целевая задача 10.1. Любая передача генетических ресурсов должна осуществляться в соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии, Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства, а также другими соответствующими соглашениями.	
Целевая задача 10.2. Выгоды от коммерческого и иного применения генетических ресурсов должны совместно использоваться со странами, предоставляющими такие ресурсы.	
<b>Обеспечение предоставления адекватных ресурсов.</b>	
Цель 11. Стороны должны укреплять финансовый, людской, научный, технический и технологический потенциал с целью осуществления Конвенции.	Меры стимулирования – пункт 4 i) приложения I к решению I/2; пункт 3 решения III/5; пункт 13 решения IV/13; пункт 2 h) решения V/13; пункт 10 j) решения VI/17. Исследования и подготовка кадров – пункт 4 g) приложения I к решению I/2 и пункт 6 a) решения III/5.
Целевая задача 11.1. Сторонам, являющимся развивающимися странами, предоставляются новые и дополнительные финансовые ресурсы для того, чтобы они могли эффективно выполнять свои обязательства в рамках Конвенции в соответствии со статьей 20.	
Целевая задача 11.2. Сторонам, являющимся	Технологическое сотрудничество – пункт 4 f) приложения I к решению I/2; пункт 12 решения VII/20; пункт 20

<i>Цель/целевая задача</i>	<i>Соответствующее руководящее указание</i>
развивающимися странами, передается технология для того, чтобы они могли эффективно выполнять свои обязательства в рамках Конвенции в соответствии с пунктом 4 статьи 20.	решения VIII/18.
	Биобезопасность – пункт 2 а) решения III/5; пункт 10 b) решения VI/17; пункты 22-26 решения VII/20; пункты 9-13 решения VIII/18.
	Научно-техническое сотрудничество и механизм посредничества (статья 18) – пункт 4 h) приложения I к решению I/2; пункт 11 решения II/6; пункт 2 d) решения III/5; пункт 5 решения IV/13; пункт 2 f) решения V/13.
	Национальные стратегии и планы - пункты 4 а), 4 b) и 4 е) приложения I к решению I/2; пункты 5 и 11 решения II/6; пункт 10 а) решения VI/17; и пункты 18 и 19 решения VIII/18.
	Определение и мониторинг, оценка, индикаторы и таксономия – пункт 4 d) приложения I к решению I/2; пункт 2 b) решения III/5; пункт 2 решения IV/13; пункты 2 j) и 2 k) решения V/13; пункт 10 f) решения VI/17; пункты 4 и 7 решения VII/20; пункты 16-17 и 24-26 решения VIII/18.
	Установление связи, просвещение и повышение осведомленности общественности – пункт 6 b) решения III/5; пункт 2 l) решения V/13; пункт 10 о) решения VI/17; пункт 18 решения VII/20; пункт 21 решения VIII/18.
	Представление национальной отчетности – пункт 11 решения II/6; пункт 6 решения IV/13; пункт 2 е) решения V/13; пункт 10 l) решения VI/17; и пункты 14-17 решения VII/20.

## **V. МНЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИЙ ГЭФ ОБ ИХ ОПЫТЕ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РУКОВОДЯЩИХ УКАЗАНИЙ**

13. Документированные точки зрения организаций ГЭФ в плане их опыта долговременного практического осуществления руководящих указаний приводятся в целом ряде исследований, проводившихся Группой по биоразнообразию секретариата ГЭФ и Отделом оценки ГЭФ, включая три исследования общего качества работы и исследование 2004 года программы по биоразнообразию.

14. В ходе исследования общего качества работы ГЭФ, проводившегося в 1998 году, была собрана информация об общем подходе ГЭФ к выполнению руководящих указаний Конференции Сторон и об отклонениях в областях биоразнообразия сельского хозяйства, биобезопасности, таксономии, мер стимулирования и механизма посредничества. Было выявлено, что ГЭФ запрашивал и строго выполнял при наличии возможности руководящие указания конвенций и что сфера применения руководящих указаний Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии была чрезмерно широкой, а это включало в них слишком много приоритетов и скорее разобщало, чем фокусировало программирование в ГЭФ. Авторы исследования посчитали, что в идеальном случае Конвенция о биологическом разнообразии могла бы разрабатывать для

ГЭФ научно обоснованную методологию приоритезации экосистем, но признали, что это могло бы быть нереалистично с политической точки зрения, учитывая состав Конференции Сторон. Авторы исследования рекомендовали ГЭФ играть более инициативную роль в его отношениях с конвенциями и готовить при консультациях с учреждениями-исполнителями развернутые запросы о предоставлении руководящих указаний по тем вопросам, по которым они были бы наиболее полезными.

15. В ходе исследования общего качества работы ГЭФ в 2002 году (ИОКР-2) было выявлено, что ГЭФ чутко реагировал на запросы Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Конвенции о биологическом разнообразии и что в его Оперативной стратегии и оперативных программах отражены в общем и целом цели и приоритеты Конвенции. Авторы ИОКР-2 заметили, что ГЭФ испытывал определенные трудности при воплощении широких руководящих указаний конвенции в практические оперативные мероприятия, и изучили вопрос о целесообразности систематического включения в национальную отчетность в рамках конвенций результатов, достигнутых благодаря реализации проектов ГЭФ. Авторы исследования рекомендовали ГЭФ регулярно запрашивать в ходе его диалога с каждой из конвенций, которым он оказывает поддержку, обновления и уточнения существующих приоритетов и обязательств всякий раз, когда они дают ему новый набор руководящих указаний.

16. В исследовании Программы по биоразнообразию, проводившемся в 2004 году, отдельный раздел был посвящен реагированию на запросы Конвенции о биологическом разнообразии. Авторы исследования отметили, что:

«каждый новый набор руководящих указаний Конференции Сторон вызывал сложности, возникавшие в связи с широтой охвата мероприятий ГЭФ. Хотя Конференция Сторон пыталась давать определенные руководящие указания относительно масштаба приоритетных областей, в которых предполагалось проводить мероприятия, она зачастую не указывала относительной важности областей. Кроме того, приоритезация всех руководящих указаний Конференции Сторон, представляющих мнения и условия различных Сторон, подразумевает, что их приоритезация уже была проведена на национальном или даже на региональном уровнях, по крайней мере в определенной степени».

17. В этой связи авторы приводят довод о том, что предложения, разработанные странами в сотрудничестве с учреждениями-исполнителями и учреждениями-организаторами, определяют в значительной мере фактические ответные действия ГЭФ в плане финансирования, осуществляемого согласно принципам ГЭФ в отношении приоритетов, намечаемых самими странами. Авторы исследования определили далее три задачи на будущее:

а) первая задача связывается с плохо сфокусированными и приоритезированными руководящими указаниями Конференции Сторон. Последовательной и обобщенной приоритезации руководящих указаний, даваемых ГЭФ Конференцией Сторон, не проводится. Число руководящих указаний растет, они становятся нечеткими и чрезмерно амбициозными, что открывает широкие возможности их интерпретации и позволяет группам влияния заниматься лоббированием. Такие широкие руководящие указания приводят, как правило, к реализации лишь одного - двух проектов по каждому решению, не сопровождаемых четкой стратегией, определяющей результат совокупных достижений;

б) вторая задача заключается в выработке широкого подхода с активным участием соответствующих сторон для достижения договоренности о прояснении и приоритезации руководящих указаний Конференции Сторон. Такая договоренность, многообещающая и,

возможно, труднодостижимая, потребует организации сотрудничества и взаимодействия между ГЭФ, Сторонами, учреждениями-исполнителями и другими ключевыми субъектами деятельности гражданского общества на таком уровне, какого в настоящее время не существует;

с) последняя задача связывается с очевидным ожиданием того, что все руководящие указания Конференции Сторон будут поддерживаться ГЭФ на том же уровне и вечно. Необходимо будет расширить усилия в некоторых областях, снижая или постепенно сводя их на нет в других областях. Решение таких вопросов потребует потенциально трудного балансирования различных факторов.

18. Результаты исследования общего качества работы ГЭФ, проводившегося в 2005 году, совпали с выводами прежних обзоров о том, что ГЭФ, как правило, чутко реагирует на руководящие указания Конференции Сторон, поскольку он финансировал мероприятия почти во всех областях, по которым Конференция Сторон давала руководящие указания. Авторы исследования выявили, что ГЭФ неудовлетворительно решал приоритеты Конвенции, касающиеся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, хотя отчасти это объясняется отсутствием в настоящий момент ясности относительно доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в контексте Конвенции. Было рекомендовано шире поощрять прочные, совместные и регулярные двусторонние обмены между секретариатами ГЭФ и Конвенции в целях налаживания диалога об установлении приоритетов, оптимизации стратегии и совместном использовании организационного потенциала.

## **VI. ХАРАКТЕРИСТИКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГЛОБАЛЬНОГО ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ФОНДА ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ**

19. На конец 1996 года Глобальный экологический фонд утвердил более 500 крупно- и среднемасштабных проектов по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и почти 330 мероприятий, стимулирующих сохранение и устойчивое использование биоразнообразия. Значительная часть средств в рамках Программы малых грантов и других корпоративных программ была также выделена в рамках основной сферы деятельности по снижению угроз биоразнообразию. Проекты, финансировавшиеся в рамках других основных сфер деятельности, таких как снижение угроз деградации земель и международным водоемам, нередко также были актуальны для снижения угроз биоразнообразию.

20. Проекты стимулирующей деятельности по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия финансировались через несколько, но необязательно взаимоисключающих, раундов: страновые исследования; национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия; представление национальной отчетности; механизмы посредничества; приоритезированные оценки потенциала. Более половины проектов стимулирующей деятельности относилось к представлению национальной отчетности или содержало аспекты представления национальной отчетности. Число проектов по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия было почти одинаковым в области разработки национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и в области разработки механизмов посредничества, что говорит о возможном осуществлении данных стимулирующих мероприятий во всех странах, имеющих право на получение поддержки. Реализация 50 с лишним проектов по оценке потенциала позволила получить представление о соотношении приоритетов, установленных странами, имеющими право на получение поддержки:

а) чаще всего упоминаются области определения и мониторинга, сохранения in-situ и ex-situ, таксономии и традиционных знаний;

b) примерно в половине этих проектов рассматриваются вопросы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, биоразнообразия сельского хозяйства и мер стимулирования;

c) в одном или двух проектах упоминаются лесные экосистемы, инвазивные чужеродные виды, устойчивое использование, просвещение и повышение осведомленности общественности.

21. Крупно- и среднемасштабные проекты по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия могут быть страновыми, региональными или глобальными по своему масштабу, а страновые проекты, возможно, дают лучшее представление об областях принятия мер, намеченных странами. 245 крупномасштабных страновых проектов и 133 среднемасштабных страновых проекта подверглись оценке по критериям оперативных программ:

a) среди крупномасштабных страновых проектов почти 70% общего объема финансирования связано с лесными экосистемами и прибрежными, морскими и пресноводными экосистемами, при том, что в каждой из них реализовано одинаковое число проектов. Поскольку средний масштаб проектов, связанных с прибрежными, морскими и пресноводными экосистемами, составляет лишь две трети от масштаба проектов, связанных с лесными экосистемами, то на долю последних приходится более 40% объема финансирования. В плане как числа проектов, так и ассигнований на них на долю тех, что связаны с аридными и полуаридными экосистемами, приходится менее 20%, а на долю тех, что связаны с горными экосистемами, - менее 10%;

b) среди среднемасштабных страновых проектов обнаруживается та же общая закономерность, что и среди крупномасштабных страновых проектов, с той лишь разницей, что здесь несколько выше число проектов, связанных с лесными экосистемами, на долю которых приходится в общей сложности 44% общего объема финансирования, предназначенного для данной предметной области. Процентная доля проектов, связанных с горными экосистемами и с биоразнообразием сельского хозяйства, остается большей частью одинаковой. Доля проектов для аридных и полуаридных экосистем обнаруживает тенденцию к повышению, а доля проектов, связанных с прибрежными, морскими и пресноводными экосистемами, - к понижению.

22. В отношении крупномасштабных и среднемасштабных страновых проектов проявляется одинаковая закономерность в том, что касается выполнения руководящих указаний, данных механизму финансирования, хотя среднемасштабные страновые проекты отличаются меньшей целенаправленностью:

a) более двух третей крупномасштабных страновых проектов сконцентрировано на сохранении in-situ (статья 8), определении, оценке и мониторинге (статья 7), исследованиях и подготовке кадров (статья 12), просвещении и повышении осведомленности общественности (статья 13), а также на создании организационного потенциала;

b) почти половина из этих проектов относится к обеспечению финансовой устойчивости либо посредством создания специализированных целевых фондов, либо путем осуществления стратегий или деятельности по мобилизации ресурсов;

c) тематика традиционных знаний, формирования информации, устойчивого использования, мер стимулирования и планирования встречается в 16-25% данных проектов;



d) лишь в нескольких проектах затрагиваются вопросы экосистемного подхода, инвазивных чужеродных видов, доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, технологии и таксономии, и в них нет связи с несколькими областями руководящих указаний.

23. Крупно- и среднемасштабные страновые проекты часто содержат компоненты специфически местного характера, реализации которых могли бы помочь уточненные руководящие указания. Данные компоненты больше связаны с секторальной деятельностью и предметными областями в рамках Конвенции, которые не являются объектом углубленной разработки политики:

- a) туризм рассматривается в одной трети крупномасштабных страновых проектов;
- b) лесоводство рассматривается в одной четвертой их части;
- c) сельское хозяйство, рыболовство и планирование землепользования рассматриваются в 10% этих проектов;
- d) несколько проектов содержат элементы, касающиеся водных ресурсов, учета аспектов биоразнообразия, медицины, энергетики, горнодобывающей промышленности и здравоохранения;
- e) сохранение ex-situ и оценка воздействия также финансировались в рамках нескольких проектов.

## **VII. ВОЗМОЖНОСТИ ОПТИМИЗАЦИИ РУКОВОДЯЩИХ УКАЗАНИЙ, ДАВАЕМЫХ ГЛОБАЛЬНОМУ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ФОНДУ**

### ***A. Необходимость оптимизации руководящих указаний***

24. К оптимизации руководящих указаний призывают многие, и такая необходимость обусловлена также оперативными точками зрения и стратегическими перспективами. Существующий набор руководящих указаний сфокусирован большей частью на перечне заданий для механизма финансирования и не содержит детально разработанных других характерных элементов типичных руководящих указаний: зачем (логическое обоснование для решений о финансировании), кто (соответствующие субъекты деятельности), где (пространственный фактор), сколько (количественные рамки) и когда (временной масштаб).

25. *Зачем – логическое обоснование для разработки руководящих указаний.* Руководящие указания механизму финансирования даются большей частью на основе частоты повторяемости соответствующих тем в повестке дня совещаний Конференции Сторон, в смысле для удобства. Некоторые вопросы систематически включаются в повестку дня Конференции Сторон, например, статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции, научно-техническое сотрудничество и механизм посредничества, а также представление национальной отчетности, поэтому по данным темам существует больше руководящих указаний, чем по другим вопросам. Более частое упоминание темы в руководящих указаниях не подразумевает ее приоритетности, но имеются возможности уделения одинакового внимания всем программным вопросам Конвенции в процессе детальной разработки руководящих указаний о финансировании.

26. Как и любая система планирования, руководящие указания должны быть консультативными, ориентирующими или директивными, либо представлять собой любое сочетание данных трех характеристик. В консультативных руководящих указаниях дается общее

направление распределения средств и обеспечивается максимальная гибкость в исполнении требований к их осуществлению. В директивных руководящих указаниях вводится прямой контроль над принятием решений о финансировании и требуется бескомпромиссное соблюдение всех положений руководящих указаний. Ориентирующие руководящие указания занимают промежуточное положение; и в них требуется полное соблюдение всех указаний, но допускается определенная гибкость в обеспечении их выполнения. Руководящие указания - в зависимости от наличия информации и знаний, организационных и стимулирующих механизмов и характера вопросов - могут включать различные сочетания консультативных, ориентирующих или директивных элементов. Имеются возможности определения характера любых руководящих указаний, чтобы четким образом обозначить требование к их выполнению.

27. *Кто – заинтересованные субъекты деятельности.* Согласно решению V/20, руководящие указания механизму финансирования должны быть сведены в одно решение, в котором следует определять и приоритетные вопросы, что будет способствовать решению сквозных вопросов и созданию потенциала, особенно для развивающихся стран, таким способом, который обеспечивал бы прозрачность, предоставлял возможность участия и возможность всестороннего учета других решений Конференции Сторон. Несколько наборов руководящих указаний представляет собой большей частью простое обобщение рекомендаций, касающихся механизма финансирования, извлеченных из других решений, поскольку существующий процесс и практика разработки дополнительных руководящих указаний не обеспечивают необходимого времени, адекватного участия и подготовки, требуемой для проведения значимых переговоров.

28. Единственной организацией, для которой в соответствии со статьей 21 Конвенции и решением III/8 предназначаются руководящие указания, даваемые механизму финансирования, является Глобальный экологический фонд, а руководящие указания предположительно используются в его переговорах со Сторонами, являющимися развивающимися странами, о всех согласованных дополнительных расходах, связанных с проектными предложениями. Для Сторон, являющихся развивающимися странами, не разработано руководящих указаний по практической реализации их заявок на осуществление решений Конференции Сторон через посредство учреждений-исполнителей/организаторов механизма финансирования. Данную ситуацию осложняет продолжительность цикла прохождения проекта через механизм финансирования и длительность промежутка времени между принятием руководящих указаний и включением проектного предложения в программу работы механизма финансирования. Обычно на подготовку проекта и включение его в программу работы требуется в среднем пять лет. Конференция Сторон, возможно, будет учитывать фактор времени в процессе окончательной доработки своих руководящих указаний механизму финансирования.

29. *Где – пространственный фактор.* Основными единицами действия в рамках Конвенции являются Договаривающиеся Стороны, располагающие одинаковым набором прав и обязательств, и поэтому пространственный фактор не находит прямого отражения в существующих руководящих указаниях. Большинство существующих руководящих указаний следует применять одинаково ко всем странам, например, планирование, обмен информацией, создание потенциала. Некоторые руководящие указания могут быть, однако, более актуальными для стран с особой географией, сравним, например, руководящие указания относительно биоразнообразия островов и для островных государств. Учитывая разные уровни развития, богатства биоразнообразия и эндемиков, антропогенные угрозы, а также биогеографическое положение, можно заметить, что руководящие указания, более сфокусированные с биогеографической точки зрения, будут в значительной мере содействовать повышению эффективности реализуемых мероприятий.

30. *Сколько – количественный фактор.* Конференция Сторон должна проводить оценку объема средств, необходимых для оказания помощи развивающимся странам в выполнении их

обязательств в рамках Конвенции в течение следующего цикла пополнения ГЭФ в соответствии с ее меморандумом о договоренности с Советом ГЭФ. При проведении такой оценки следует учитывать руководящие указания, даваемые Конференцией Сторон механизму финансирования, в которых содержится призыв обеспечивать в будущем наличие финансовых ресурсов. В существующих руководящих указаниях не содержится никаких смет на финансирование, необходимое для выполнения индивидуальных руководящих указаний, и поэтому на основе существующих руководящих указаний невозможно рассчитать агрегированный показатель необходимых фондов. Привязка руководящих указаний к переговорам о пополнении ГЭФ открывает возможность включения в них предварительной суммы средств, необходимых для выполнения согласованных руководящих указаний на том или ином этапе деятельности механизма финансирования.

31. *Когда – временной фактор.* Существующий набор руководящих указаний представляет собой аккумулированные результаты переговоров Конференции Сторон за период с 1994 года. Обычно руководящие указания, разработанные около 15 лет назад, остаются в силе, если Конференция Сторон не принимает иного решения. Сегодня существуют лучшие и более новые знания о биоразнообразии, его утрате и причинах такой утраты и намного более качественная информация о влиянии общемировых усилий по защите биоразнообразия, чем в те времена, когда Конвенция вступала в силу, но руководящие указания, основанные на более ранних знаниях и информации все еще являются одним из решающих факторов принимаемых сегодня решений о финансировании. Например, поскольку большинство Сторон завершило разработку первых национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, руководящие указания по разработке национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия стали менее актуальны для сегодняшней действительности, чем руководящие указания по проведению их обзора и осуществлению. Последние события в ГЭФ дают возможность Конференции Сторон переоценить и обобщить все руководящие указания, предпочтительно в привязке к циклам пополнения ГЭФ. Необходимо увязать руководящие указания Конвенции о биологическом разнообразии с циклом подготовки и принятия стратегических приоритетов ГЭФ в ходе переговоров о его пополнении.

***В. Процесс формулирования и пересмотра руководящих указаний, включая роль различных учреждений***

32. Процесс формулирования руководящих указаний развивался с течением времени. На своем первом совещании Конференция Сторон приняла политику, стратегию, программные приоритеты и критерии соответствия, регулирующие доступ к финансовым ресурсам и их использование, и на каждом последующем совещании Конференции Сторон добавлялись новые руководящие указания. В целях оказания содействия рассмотрению руководящих указаний Конференция Сторон обратилась за консультациями к Исполнительному секретарю и за рекомендациями к ВОНТТК и постановила на каждом совещании включать руководящие указания в одно решение. Исполнительный секретарь готовит в качестве одного из информационных документов для каждого совещания Конференции Сторон обобщение существующих руководящих указаний по каждому пункту повестки дня. У Глобального экологического фонда имеются возможности вносить свой вклад в формирование руководящих указаний Конференцией Сторон по таким вопросам, как механизм посредничества и доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, и ему предлагается представлять информацию и опыт по нескольким сквозным вопросам. Глобальному экологическому фонду также предлагалось вступить в диалог с целью более эффективного выполнения руководящих указаний, которые Конференция Сторон дает механизму финансирования, и изучить возможности оптимизации таких руководящих указаний.

33. Очевидное преимущество нынешнего процесса добавления новых руководящих указаний механизму финансирования состоит в возможности использования текущих переговоров Сторон

по основным пунктам повестки дня, но этот процесс не позволяет проводить ни последовательного и сбалансированного рассмотрения всех вопросов, связанных с осуществлением Конвенции, ни желательной приоритизации. После того, как руководящие указания даны, уже не существует больше возможности их уточнения и прояснения в целях обеспечения всемерных и оперативных ответных действий механизма финансирования. Некоторые руководящие указания не связаны с проектами и требуют принятия дальнейших мер путем переговорных процессов в рамках Конвенции. Со времени разработки первого набора руководящих указаний ни разу не проводилось ни их пересмотра, ни обновления.

### ***С. Отчетность о выполнении руководящих указаний***

34. Контроль выполнения руководящих указаний осуществляется в форме представления механизмом финансирования регулярной отчетности Конференции Сторон и проведения периодической оценки реагирования ГЭФ на руководящие указания или их выполнения. Общий подход состоит в выявлении того, какие проекты финансируются в соответствии с каждым руководящим указанием. Руководящие указания включаются при наличии возможности в существующие документы операционной политики, но в процессе реализации проектов не требуется представлять информацию о ходе выполнения руководящих указаний. Можно утверждать, что механизм финансирования должен осуществлять финансирование только в тех областях, которые намечены в существующих руководящих указаниях, но для успешной реализации проектов зачастую требуется учитывать специфику проектных объектов и факторы, содействующие эффективности и устойчивости финансируемых проектов. В этом смысле улучшение отчетности о выполнении руководящих указаний будет большей частью зависеть от проведения надлежащего пересмотра руководящих указаний и более четкого их формулирования в дальнейшем.

## **VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ**

35. В настоящей записке сделана попытка представить тщательный обзор эволюции руководящих указаний, даваемых ГЭФ в качестве организационной структуры, обеспечивающей функционирование механизма финансирования Конвенции. В ней также сделана попытка выявления ряда проблем с существующими руководящими указаниями. Были определены многие области, по которым Конференция Сторон приняла многочисленные решения, и также области, в отношении которых имеется меньше руководящих указаний. Они могут послужить основой для выявления возможностей дальнейшей оптимизации и обобщения руководящих указаний и, возможно, их изъятия, если будет выяснено, что они дублирующие или более не имеют силы. Эта информация может также показывать, где могло бы быть обосновано принятие дополнительных руководящих указаний Конференции Сторон.

36. Для решения вопроса широкого и общего характера руководящих указаний и устранения разрыва между руководящими указаниями и Стратегическим планом закономерно было бы провести некоторые корректировки существующего в рамках Конференции Сторон процесса пересмотра и утверждения руководящих указаний Конференции Сторон. Настоящую практику обобщения всех руководящих указаний Конференции Сторон, касающихся механизма финансирования, в одно решение Конференции Сторон, представляющее собой просто объединение рекомендаций, которые вырабатывают для механизма финансирования различные переговорные группы, можно было бы усовершенствовать, если бы группа, проводящая обзор обобщенных руководящих указаний, была бы уполномочена прояснять и приоритизировать их. Конференция Сторон, по всей видимости, не использует в полной мере экспертные знания лиц, представляющих механизм финансирования на переговорах, которые могли бы, если бы им была дана возможность, провести обзор обобщенных руководящих указаний и выработать предложения об их оптимизации, прояснении или даже усилении. Такая группа могла бы также провести обзор

руководящих указаний Конференции Сторон с учетом Стратегического плана и выявить пробелы и возможные решения для их рассмотрения Конференцией Сторон.

37. В процессе оптимизации и приоритезации руководящих указаний механизму финансирования Стороны должны также помнить о различном характере потребностей и приоритетов стран, получающих ресурсы по линии механизма финансирования. Конференции Сторон сложно вырабатывать четкие и конкретные руководящие указания механизму финансирования и одновременно учитывать при этом диапазон и разнообразие потребностей стран-получателей помощи. ГЭФ в качестве структуры, управляющей механизмом финансирования, построен на принципах инициативности и сопричастности стран. Именно здесь ключевые инструменты, такие как национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, призваны сыграть важнейшую роль, превращая требования в рамках Конвенции и руководящие указания Конференции Сторон в четкие потребности и приоритеты финансирования, которым ГЭФ может оказывать поддержку. Странам также необходимо включать вопросы биоразнообразия и требования в рамках Конвенции в другие ключевые документы развития, в том числе в документы стратегии сокращения бедности и в национальные стратегии устойчивого развития.

38. При дальнейшей разработке руководящих указаний следует учитывать новую стратегию в сфере деятельности ГЭФ, предусматривающую снижение угроз биоразнообразию, которая готовится к четвертой стадии пополнения ГЭФ (2006-2010 гг.) и более новую информацию о которой ГЭФ, возможно, представит в ходе второго совещания Рабочей группы по обзору осуществления Конвенции. В проекте стратегии ГЭФ в области биоразнообразия предлагаются следующие четыре перспективные стратегические цели и восемь стратегических программ:

a) *перспективные стратегические цели:*

- 1: Катализация устойчивости системы охраняемых районов.
- 2: Учет тематики биоразнообразия в производственных/морских ландшафтах и секторах.
- 3: Охрана биоразнообразия.
- 4: Создание потенциала для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

b) *стратегические программы:*

1. Устойчивое финансирование системы охраняемых районов на национальном уровне.
2. Расширение представленности эффективно управляемых морских охраняемых районов в системах охраняемых районов.
3. Укрепление сетей охраняемых районов суши.
4. Укрепление политических и нормативных рамок, обеспечивающих учет вопросов биоразнообразия.

5. Активизация рынков сбыта товаров и услуг, обеспечиваемых биоразнообразием.
  6. Создание потенциала для осуществления Картахенского протокола по биобезопасности.
  7. Предотвращение интродукции инвазивных чужеродных видов, борьба с ними и контроль за ними.
  8. Создание потенциала для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.
39. Воздействие на выполнение руководящих указаний может оказывать также Структура распределения ресурсов (СРР). Нелишне отметить, что на весь процесс установления приоритетов оказывается воздействие на национальном уровне в связи с тем, что СРР оставляет за странами контроль за принятием решений относительно их приоритетов с национальной точки зрения.

-----